

**Zeitschrift:** Für die Heimat : Jurablätter von der Aare zum Rhein  
**Band:** 10 (1948)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Das Kirchlein zu Balm  
**Autor:** Amiet, Xaver  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-860580>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Das Kirchlein zu Balm.

Von Xaver Amiet.

Als einig noch im Glauben  
Das Volk der Christen war,  
Ein Kirchlein ward gebauet  
Vor manchem Hundert Jahr.  
Jetzt scheint es von dem Berge  
Im Morgensonnenchein,  
Umkränzt von grünen Buchen  
Ins stille Tal hinein.

Es geht die alte Sage,  
Als habe ab der Au  
Der Teufel selbst getragen  
Die Steine zu dem Bau;  
Nun sei das Volk gestiegen  
Zum grünen Berg hinan  
Mit Hammer, Kalch und Mörtel  
Auf wilder, steiler Bahn.

Wo das Gestein gelegen,  
Da ward in einer Nacht  
Das Kirchlein aufgebauet  
Durch Gottes heilge Macht.  
Ein Kreuzlein ob dem Firste  
Ist statt des Turmes da  
Und ladet zum Gebete  
Das Volk von fern und nah.

Im Rosengarten draussen  
Hoch hängt in freier Luft  
Ein Glöcklein an zwei Balken,  
Das zum Gebete ruft.  
Es hallt melodisch wider  
Zwei Stunden in der Rund  
Und gibt dem frommen Lauscher  
Die Sonntagsfeier kund.

Der Teufel ist gebannet,  
Er lässt das Kirchlein stehn,  
Drum möcht im Rosengarten,  
Solang ich lebe, gehn.  
Mir wird es da so wohlig,  
So frei und froh zu Mut,  
Als flöss in meinen Adern  
Des Jünglings heisses Blut.

Ja, wenn ich einst gestorben,  
Ein starrer Leichnam bin,  
Tragt mich hinauf zum Berge  
Zu jenem Kirchlein hin.  
Fragt nicht, ob dieser Boden  
Geweiht, gesegnet ist:  
Es wohnt ein Gott hieroben,  
Begrabet mich als Christ.

## Von einem alten Wirtshause.

Von Louis Jäggi.

Noch trifft man da und dort an alten Landstrassen Gasthöfe an, die aus jener Zeit stammen, da der Fuhrmann die Landstrasse beherrschte. Nicht selten weisen sie noch die alten Schilder auf und manche haben ihr einstiges Aussehen in die heutige Zeit hinüber gerettet, von ihren Besitzern als wertvolles Gut pietätvoll erhalten. Ein solches Gasthaus, etwas vergessen und zu Unrecht wenig beachtet, steht in Tscheppach. Auffallend durch seine Bauart, seine Malereien und den Wappenschmuck ist es eine Sehenswürdigkeit unserer ländlichen Gegend. Es stammt aus dem Jahre 1779 und vereinigt in seiner äussern Gestalt städtische und ländliche Bauweise. Bis zum Dachstock ist es in Mauerwerk ausgeführt, darüber aber in Fachwerk, einer Bauart, die wir sonst bei uns erst viel später antreffen. Zwölf Felder des regelmässig gegliederten Fachwerkes sind mit Blumenmotiven geschmückt, wie man sie